n° 30, premier semestre 2017

Le Mag CubaCoop

Cuba coopération France

Dossier

(pages 04/05)

Fidel c'est aussi la solidarité & la coopération

A l'annonce du décès de Fidel Castro, aux abords de l'université de La Havane, des étudiants se sont réunis dans une atmosphère de recueillement, arborant posters et pancartes disant notamment « *Merci pour tout Fidel !* ».

L'Organisation de Cuba Coopération France

La Présidence d'Honneur

- **Jean Paul BAILLY**, ancien président de la Poste
- **Jean-Pierre BEL**, ancien président du Sénat
- **Ramon BELL' LLOCH** (DCD)
- **André CHASSAIGNE**, député, président du groupe d'amitié France-Cuba de l'Assemblée nationale
- **Philippe CITROEN**, directeur général de l'UNIFE
- **Marie HUGO**, artiste peintre
- **Eusebio LEAL SPENGLER**, historien de la ville de La Havane
- **Jean LEBRAT (DCD)**, président de l'établissement public du Grand Louvre
- **Daniel MERAUD (DCD)**, ancien maire-adjoint de la ville de Paris
- **Maurice OUZOULIAS**, ancien président du SIAAP
- **Christian PONCELET**, ancien président du Sénat

Le Bureau

- **Roger GRÉVOUL**, président-fondateur
- **Victor FERNANDEZ**, président
- **Bernard MONTAGNE**, secrétaire général
- **Daniel HENRY**, trésorier
- **Christian HUART**, 1er vice-président

Vice-présidents

Michel DUBOIS, Michel HUMBERT, Manuel PASCUAL, Michel WENIG.

Membres du bureau

Philippe BONNET, Jocelyn GANGA GOMA, Jean-Louis JOACHIM, Alain JOHAN, Jean-Pierre JOLY, Jean-Claude JOUBERT, Wiliam LE BELLEC, Fabrice LECLERC, Paula LECOMTE, Agnès LE GOUZE, Philippe MANO, Henri SIERRA, Mireille TIXE COBIAN, Pascal VARET.

Le Conseil d'Administration

Hélène BAUDONNAT – Philippe BONNET – Jean-Marc BOULENGER DE HAUTECLOCQUE – Jean-Pierre BOURILLON – Annick CHAUVEL – Xavier COMPAIN – Blandine DESTREMAU – Michel DUBOIS – Victor FERNANDEZ – Gérard GALÉA – Jocelyn GANGA GOMA – Louis GIGOUT - Roger GREVOUL – Daniel HENRY – Christian HUART – Michel HUMBERT – Jean- Marie LAMOTTE – Jean-Louis JOACHIM – Alain JOHAN – Jean-Pierre JOLY – Jean-Claude JOUBERT – Marie-Reine JULLIEN – Marc LARDREAULT – William LE BELLEC – Fabrice LECLERC – Paula LECOMTE – Agnès LE GOUZE – Didier LE RESTE – Philippe MANO – Bernard MONTAGNE – Manuel PASCUAL – Rémy PETERLIN – Alain RENARD – Henri SIERRA – Mireille TIXE COBIAN – Pascal VARET – Michel WENIG.

Le Comité d'Honneur

Michèle ANDRE, sénatrice – Carole AUROUET, maître de conférences, spécialiste de J. Prévert – Serge AVERBOUH, inspecteur de l'Education nationale en retraite (DCD) – Gilles BACHELIER, Académie du Gaullisme – Serge BARBUSCIA, directeur de théâtre – Jacques BEAL, écrivain, grand reporter – Jean-Didier BERTHAULT, vice-président SIAAP – Alain BERTHOLOM, militant sportif – Gérard BETENFELD, vice- président conseil départemental 63 – Bernard BETTI, chef d'entreprise, mécène – Antoine BLANCA, ancien ambassadeur de France, ancien secrétaire adjoint de l'ONU – Christian BONNECAZE, président comité solidarité PACA – Jean-Marc BOULENGER DE HAUTECLOCQUE – Christine BRISSONNET, chef d'entreprise, mécène – Dominique BUCCHINI, ancien président de l'assemblée territoriale de Corse – Oscar CASTRO, directeur de théâtre – Laurent CATHALA, député-maire de Créteil – Bernard CHAMPEY, ancien champion du monde du jeu de boule lyonnaise – Gaby CHARROUX, maire de Martigues, président Communauté d'agglomération – Guy CHARTIER, dirigeant d'entreprise – Edouard CHAULET, maire de Barjac, conseiller départemental du Gard – Edgard COHEN SKALLI, Urbaniste – Jean-Marc COPPOLA, ancien vice-président du conseil régional PACA – Jean DESSESSARD, sénateur de Paris – Patrick DOUET, maire de Bonneuil/Marne, vice-président du T11 de la MGP – Xavier DUGOIN, président du SIREDOM – Daniel DUMINY, dirigeant d'entreprise – Dominique DUPILET, conseiller départemental 62, membre honoraire du Parlement – Paul ESTRADE, chercheur, professeur émérite – Marc EVERBECQ, ancien maire de Bagnolet – Hortense FAIVRE D'ARCIER, universitaire – Nilda FERNANDEZ, artiste – Colette FERRAT, présidente d'honneur comité Ardèche CCF – François FILLOUX, descendant de Jules Sagebien – Laurent GARNIER, ancien vice-président conseil général 94 – Pierre GEORGEL, conservateur général du Patrimoine, historien – Pierre GOSNAT, maire d'Ivry/ Seine (DCD)– Elvira GRAVIER, avocate – Jean GUENARD, dirigeant d'entreprise – Renaud GUILLOT CORAIL, conseiller du commerce extérieur – Adel HAKIM, directeur de théâtre – Alain HAYOT, ancien conseiller régional PACA– Jacky HENIN, ancien député européen – Rémy HERRERA, économiste, chercheur CNRS – Serge JANQUIN, député du Pas-de-Calais – Pascal JOLY, syndicaliste – Jean-Jacques KARMAN, maire- adjoint d'Aubervilliers conseiller départemental 93 – Bertrand KERN, maire de Pantin, conseiller départemental 93 – Jean LAMORE, historien, professeur émérite – Patrick LE GUILLOU, directeur général SEMIP – Gilbert LEFRONT, mécène – Michel LEPRETRE, maire adjoint Vitry/Seine, président SEMISE, président du T12 de la MGP– Michel LESAGE, député Côtes d'Armor, vice-président groupe amitié Assemblée nationale – Alain LESAUX, cadre conseil régional IDF – François LIBERTI, ancien député-maire de Sète, conseiller dépl 34 – Jean- Pierre LOUBINOUX, directeur Union internationale des chemins de fer – Jean MAGNAVAL, dirigeant d'entreprise – MAIRAL Jean- Claude, conseiller communautaire Val d'Allier – Alain MEAR, membre du conseil sup. de l'audiovisuel –Françoise MOULIN CIVIL, présidente université Cergy Pontoise – Alain NONN, artiste peintre – Bertrand PASCIUTO, maire de Cournon d'Auvergne, vice-président conseil départemental 63 – Patrick PELLOUX, médecin urgentiste – Liliane PIERRE, maire adjointe de Fontenay-sous-bois – Gérard POUCHAIN, docteur ès lettre, spécialiste de Victor Hugo et biographe de Juliette Drouet – Marjolaine RAUZE, maire de Morsang-sur-Orge, conseilère départemental 91 – Ivan RENAR, ancien sénateur – Pascal REUILLARD, ancien maire de Varennes-Vauzelle, conseiller départemental 58 – Pierre RICHARD, comédien – François RIGAMONTI, entrepreneur – Joseph ROSSIGNOL, ancien maire de Limeil-Brévannes – Philippe SUEUR, maire d'Enghien-les-Bains – Maud TALLET, maire de Champs-sur-Marne – Odette TERRADE, ancienne sénatrice – Armand TINE, descendant de Tomas Terry – Patrick TREMEGE, ancien député, conseiller de Paris, admin SIAAP – Stéphane WITKOWSKI, Pdt conseil de gestion IHEAL, conseiller du commerce extérieur de la France.

1ère de couverture : © Ernesto Mastrascusa/LatinContetn/Getty Images - Etudiants participant à un hommage en l'honneur de Fidel Castro à l'Université de La Havane le 26 novembre 2016, La Havane, Cuba.

Bulletin d'adhésion

Nom : .....

Prénom : .....

adresse : .....

tél. ..... portable .....

mail : ..... @ .....

fonction : .....

centres d'intérêt .....

je règle ma cotisation (minimum 30 €) pour l'année 201 .....

je soutiens l'association par un don : ..... €

Cuba Coopération France

Association Loi 1901
Siège social :
1, rue René Robin • 94200 Ivry-sur-Seine
Téléphone : 01 46 70 00 95

Directeur de la publication : Victor Fernandez
Rédacteur en chef : Alain Johan
Secrétaire de rédaction : Paula Lecomte

Mail : cuba.cooperation@orange.fr
Site : www.cubacoop.org

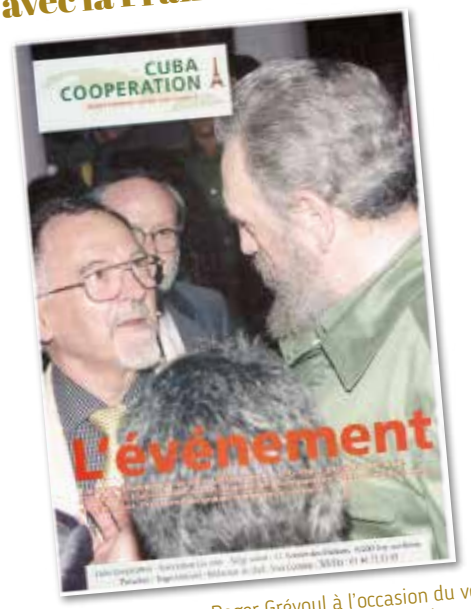
Réalisation et impression :
Agnès Le Gouze
agence GRIS SOURIS

Édito

Cuba Coopération aux côtés de Cuba...

Couverture du magazine de Cuba Coopération de 1999

Fidel, déjà dans la coopération avec la France !



Fidel Castro avec Roger Grévoul à l'occasion du vol inaugural d'Air France pour sa 1ère ligne aérienne directe "Paris-La Havane", en présence de Jean-Claude Gayssot, ministre des transports.

Chers amis de la Coopération,
Comme le peuple cubain, comme beaucoup de personnes dans le monde, nous sommes tristes et affectés par la disparition de Fidel Castro.

Notre association qui intervient depuis plus de vingt ans dans le domaine de la coopération avec l'Ile a pu se rendre compte sur place du respect et de l'estime dont il jouit auprès du peuple cubain. Il représente pour les peuples latino-américains et plus largement du monde entier celui qui a lutté victorieusement pour l'indépendance de son pays, qui a résisté pendant plus d'un demi-siècle à la guerre menée contre Cuba par son grand voisin les Etats-Unis. Il a permis à son petit pays de devenir majeur et de se hisser au premier plan en matière de santé, d'éducation. Petit pays, il en a fait un pays particulièrement solidaire des peuples qui souffrent dans le monde.
Son concept *« Cuba n'offre pas ce qu'elle a en trop mais ce dont les autres ont besoin »* a permis des résultats exemplaires en matière de coopération et de solidarité (voir notre dossier pages 4/5).
Fidel Castro était un grand ami de la France. Un amoureux de sa culture, de son histoire, de ses luttes. Notre révolution, disait-il, est héritière de vos conquêtes : 1789, la Commune de Paris, la lutte de libération...
Les enseignements que nous laisse ce Géant de l'histoire mondiale, sur les problèmes d'environnement, sur la lutte pour la Paix, sur un monde solidaire, sont et seront vivants et nous sont utiles dans nos combats d'aujourd'hui et de demain.

Dans cet esprit nous poursuivrons en 2017 nos coopérations au service de nos deux peuples et comptons sur votre participation.

Victor Fernandez
Président de Cuba Coopération France
Roger Grévoul
Président Fondateur de Cuba Coopération France

Le Mag CubaCoop
n° 30, premier semestre 2017

Sommaire

Dossier :
Fidel, c'est aussi la solidarité & la coopération p.04/05
- En direct de La Havane

01 Les grands axes de travail de Cuba Coopération p.06/07

02 Les évènements passés et à venir p.08/12
- L'édition 2016 du Forum
- Espace Collectivités
- Mariela Castro Espin
- Ernest Pignon-Ernest
- Cuba à Cluny (en Saône & Loire)
- Stockholm, XVIIe rencontre européenne de solidarité avec Cuba
- Agenda 2017 de l'association
- Foire internationale de La Havane

Notre page Culture p.13/15
- "Victor Hugo visionnaire de Paix"

03 En direct des comités locaux p.16/19

04 Compte rendu des missions p.20/23
- Novembre (La Havane & Cienfuegos)
- Deux missions avec le SIAAP

05 Des projets en cours p.24/27
- Quand la Bretagne coopère...
- Perspectives pour Santiago
- Le projet "Cariforts"
- Sports
- Schéma directeur de Cienfuegos
- Cuba Coop' dans les médias

06 Cuba Coopération France & ses partenaires p.28/29
- La Fondation EDF, portrait de Robert Capozzella.
- OXFAM, héritière d'une longue histoire !

07 La réalité cubaine p.30/31
- Une ambitieuse "feuille de route économique" (par Stéphane Witkowski)
- L'union européenne et Cuba signent un accord...
- Portrait de Jesús Novoa
- L'ouragan Matthew

Fidel c'est aussi la solidarité & la coopération

Fidel Castro nous a quittés le 25 novembre 2016, il aura consacré sa vie à construire la solidarité entre les peuples du monde. Celle-ci s'est écrite durant plus de 50 ans par des actions et des engagements concrets. Retour sur cette histoire trop souvent ignorée de manière volontaire par certains...

« Cuba n'offre pas ce qu'elle a en trop, mais ce dont les autres ont besoin ! ».
Cette phrase maintes fois répétée par Fidel Castro, résume à elle seule la volonté qui a été la sienne et celle de Cuba dans le domaine de la solidarité et la coopération internationale.

Avec l'avènement de la révolution en 1959, le peuple cubain a été très vite éduqué dans cet esprit. Ainsi, aussitôt la chute de Batista, le gouvernement mis en place par les « Barbudos » a apporté son aide au peuple algérien dans son combat pour se libérer du colonialisme. Malgré un dénuement aggravé par le blocus, Cuba encouragea les peuples d'Amérique latine à se défaire des tyrannies soutenues par les USA (en accueillant notamment les réfugiés fuyant les dictatures du Chili et d'Argentine, d'Haïti et de Bolivie..., en soutenant les insurrections armées au Nicaragua, au Salvador...). Elle se porta au secours de l'Angola et de la Namibie envahies par les troupes du régime raciste de l'Afrique du Sud.
Pas étonnant dès lors que la première visite de Nelson Mandela après sa libération aura été réservée à Cuba en prononçant ces mots :
« Le peuple cubain occupe une place particulière dans le cœur des peuples d'Afrique. Les internationalistes cubains ont apporté une contribution à l'indépendance, la liberté et la justice en Afrique sans précédent de par ses principes et son caractère désintéressé »...

Solidarité et médecine cubaine

Nous connaissons de plus en plus les interventions cubaines dans diverses régions du monde. Cuba n'y va pas avec des fusils pour faire la guerre, mais avec des ressources humaines pour apporter éducation et santé. Actuellement, environ 50 000 personnels cubains de la santé offrent leurs services dans 67 pays (dans les cadres du "Programme de santé globale" et de celui "d'assistance technique compensée" pour 32 d'entre eux). Plus de la moitié de ces professionnels de la santé sont médecins. Leurs interventions contribuent au quotidien à élever les indicateurs de santé et à sauver d'innombrables vies dans diverses régions du monde.

Éducation et formation

➢ Cuba a créé la méthode d'alphabétisation – Yo sí puedo (Moi je peux) – qui a permis de vaincre l'analphabétisme de 9,8 millions de personnes dans le monde. Cette méthode a reçu le prix d'alphabétisation de l'UNESCO en 2006 pour l'aide spécifique apportée aux pays du continent sud-américain. Cette performance est issue d'une politique éducative instaurée dans l'île depuis la révolution cubaine.
Fidel Castro aura permis l'ouverture d'écoles et de centres de santé aux enfants des exclus de toute l'Amérique latine et, plus tard, aux enfants contaminés de Tchernobyl. Cuba a inspiré beaucoup de peuples dans leur lutte de libération contre le colonialisme et le néo-colonialisme, elle a contribué à l'unité de l'Amérique latine (comme on l'a encore vu dernièrement avec la signature de l'accord de paix en Colombie).

➢ Cuba compte 67 universités publiques gratuites et forme ses propres médecins. L'école latino-américaine de médecine (ELAM) qu'elle a ouverte, accueille des candidats étrangers s'engageant ensuite auprès des secteurs les plus pauvres de leur pays d'origine. Ce sont plus de 25 000 médecins étrangers qui ont ainsi été formés.

➢ Nation sportive par excellence, Cuba a ouvert une faculté pour la formation d'éducateurs et entraîneurs sportifs venant du Tiers Monde.

Une aide spécifique aux pays du continent sud-américain

En visite officielle à La Havane en avril 2005, le Président Hugo Chavez et son homologue Fidel Castro ont rappelé que le partenariat entre le Vénézuéla et Cuba, mais aussi avec d'autres pays sud-américains, était *« l'élément moteur de l'Alternative bolivarienne pour les Amériques (ALBA)* », qui est toujours d'actualité de nos jours. **Ce qui a été réalisé dans ce cadre au Vénézuéla est époustouflant et pourrait être résumé comme suit :**

- 25 000 médecins coopèrent dans les services de santé
- 70 000 jeunes suivent une formation pour devenir médecins
- 2 millions d'enfants et adultes ont appris à lire
- plus de 60 000 personnes ont été opérées de maladies associées à la vue grâce à "l'Opération Miracle" commencée en 2004. Ce nom a été suggéré par le Président Fidel Castro, à la lumière des plans d'éducation mis en place au Vénézuéla pour permettre à beaucoup et notamment des enfants, de retrouver ou d'améliorer leur vue. Cette initiative s'étend désormais à 29 pays, avec 3,9 millions de bénéficiaires et met l'homme au premier plan, sans tenir compte des conditions sociale, d'âge, ou d'origine.

Le Contingent International de Médecins "Henry Reeve"[1]
Cette initiative est à souligner. En 2005, à la suite du cyclone Katrina (qui sévit à La Nouvelle Orléans) Cuba avait offert de dépêcher une brigade médicale complète pour coopérer avec les autorités des États-Unis. Celles-ci n'ont jamais répondu. Les premières missions de ce contingent ont été réalisées au Guatemala, en Bolivie, au Pakistan, en Indonésie et récemment en Afrique de l'Ouest lors de l'épidémie d'Ebola.

[1] C'est le nom du jeune nord-américain mort en combattant pour l'indépendance de Cuba contre le colonialisme espagnol.

En 2006, Cuba a ouvert une École d'infirmières en Dominique puis, une autre a vu le jour au Bélize. Actuellement près de 200 jeunes de Saint-Vincent et de Saint-Kitts suivent cette formation à Cuba...

Finalement, la plus grande île des Caraïbes accorde aujourd'hui aux pays du Tiers-monde une aide médicale supérieure à celle des 8 pays les plus riches réunis !

La « solidarité est l'expression de la tendresse des peuples », telle est la maxime du peuple cubain ! Alors oui ! N'ayons pas peur de dire et de mettre en perspective qu'avec Fidel Castro, aucun autre pays à notre époque n'a écrit une page de solidarité et de coopération aussi désintéressée !

EN DIRECT DE LA HAVANE

Deux textes reçus à l'association témoignent de l'athmosphère à La Havane aux lendemains du décès de Fidel Castro. L'un émane de Lisa del Prado, jeune femme cubaine, directrice de la Maison Victor Hugo, l'autre de Philippe Alder, retraité français, ancien du comité Lille-Métropole de CCF, récemment installé à La Havane.

« La Maison Victor Hugo est Fidel ! »

Lisa Del Prado, *directrice de la Maison Victor Hugo.*

Cuba a perdu un de ses plus grands fils. Le 25 Novembre nous avons appris la nouvelle de la mort du commandant historique de la Révolution cubaine, Fidel Castro. Chaque cubain lui est reconnaissant d'avoir vécu pendant la période où il a montré l'exemple.

Le Bureau de l'Historien de la ville a rejoint le cortège funèbre et a participé aux manifestations organisées pour rendre hommage au « Comandante ». Dans la matinée du lundi 28 novembre, l'équipe de la Maison Victor Hugo a participé à la collecte de signatures, comme partout dans l'île, pour ratifier le concept de Révolution prononcé par Fidel le 1er mai 2000, lors de la commémoration de la Journée Internationale des Travailleurs. Dans l'après-midi, pour poursuivre l'hommage, l'équipe de la Maison a placé à l'entrée de la Bibliothèque Cosette une photo du leader, où il apparaît aux cotés de Danielle Mitterrand durant sa visite aux différentes institutions de santé cubaines. Quelques heures plus tard, nous nous sommes intégrés aux groupes qui rejoignaient la Place de la Révolution, où ses cendres étaient exposées et où le peuple de la capitale a rendu un dernier hommage à notre «Comandante». Des jours de tristesse incommensurable pour tous les cubains qui aiment cette terre et pour tous les amis de Cuba, de diverses parties du monde ont exprimé leur soutien inconditionnel à la Révolution et ont montré leur solidarité à l'occasion de cette douloureuse disparition. Pour chaque cubain, Fidel restera toujours dans toutes les actions et dans tous les cœurs. Avec une profonde tristesse, mais avec une infinie confiance, les fils de cette patrie poursuivront le chemin qu'il a ouvert.

L'ensemble du personnel de la Maison Victor Hugo réaffirme son engagement profond de continuer à travailler dans le sens des efforts de la nation.

Philippe Alder témoigne

Le temps ne s'est pas arrêté, les cubains ont continué leur travail, mais les visages sont devenus graves, les cubains sont tristes et ne s'en cachent pas. Tout le monde a suivi le deuil national dans le respect et la discipline, les activités festives étaient suspendues, les musiciens avaient rangé les instruments, les autoradios étaient silencieux, les éclats de rires cubains si nombreux habituellement étaient rares. Les bars déserts, quelques-uns même fermés et l'alcool n'est plus à la vente durant cette semaine de deuil national. Le peuple cubain a manifesté son attachement et son admiration au "Comandante en Jefe de la Revolución Cubana" par sa présence massive sur les lieux où sont rendus les hommages et sur le trajet du convoi funèbre qui a traversé tout le pays. Les mauvaises langues et les détracteurs habituels diront que les cubains sont obligés de se rendre aux manifestations. C'est faux, je l'affirme moi qui vis avec eux. Pour ma part, tous ceux qui me connaissent savent l'attachement et l'admiration que je voue à Fidel Castro, je partage la peine du peuple cubain et de tous les amis de Cuba. Je constate que l'unité nationale autour du processus révolutionnaire semble encore plus renforcée. La presse occidentale n'en fait sans doute pas échos, mais on parle ici de disparition physique de Fidel tandis que le peuple scande «Yo soy Fidel» parmi d'autres slogans lors des cérémonies d'hommages. Ceux qui espéraient une déstabilisation de l'État cubain peuvent revoir leur copie ; «Cuba es Fidel», Fidel a disparu physiquement mais il est dans l'esprit et le cœur des cubains, des cubaines et de millions de personnes dans le monde.

Les hommages venus de toute la planète touchent ce peuple, très fier de constater la dimension universelle de Cuba et du leader de la révolution.

01 Les grands axes de Cuba Coopération

Toujours en lien avec l' actualité franco-cubaine !

Conformément à ses statuts Cuba Coopération France a tenu son assemblée générale le 26 octobre à l'Espace Robespierre d'Ivry s/Seine (94). Après un riche débat l'association s'est fixé ses objectifs de coopération avec Cuba pour l'année à venir.

En ouverture de séance, Victor Fernandez, président de Cuba Coopération France (CCF) a abordé la situation politique et économique de Cuba caractérisée par la reprise des relations avec les USA. Tout et son contraire se dit à ce sujet, mais de l'aveu même d'Obama, c'est l'échec de la politique menée par les Etats-Unis qui les a conduits, sans changer d'objectif – mettre à bas le régime cubain - à adopter une autre politique.

Mais le blocus n'est toujours pas levé !

Pour les cubains la normalisation des relations avec les USA sera une affaire de long terme passant par :

- l'arrêt du blocus et de toutes les sanctions économiques,
- l'indemnisation des effets du blocus sur l'économie cubaine (chiffrés à 125 milliards de $ par le ministère des affaires étrangères),
- la restitution de la base de Guantanamo.

Victor Fernandez a évoqué le rôle de la France notamment après les visites de François Hollande à Cuba et de Raùl Castro en France, ouvrant des perspectives au développement économique entre nos deux pays.

Bernard Montagne, secrétaire général de l'association a présenté le rapport d'activité. Après avoir rappelé les orientations retenues lors de l'AG de 2015, **il a précisé que l'essentiel de ses objectifs ont été réalisés ou sont en cours de mise en œuvre :**

- **Les comités locaux :** leur nombre est en augmentation, avec entre autre la création du comité local de la Guadeloupe
- **eau-assainissement :** les réalisations se poursuivent
- **les projets "agriculture"** : conduits par plusieurs comités se développent
- **Culture :**
  - le Prix Maison Victor Hugo a poursuivi sa route
  - l'exposition « 3 mers, 3 mares » : son « tour de France» se poursuit, ce sont 70 000 personnes qui l'ont vue à ce jour, dont 30 000 à Cluny.
- **Cienfuegos** les projets inscrits dans le catalogue du PDL des autorités se développent
- **Sport :** Les actions se démultiplient, notamment avec l'organisation d'un nouveau gala de boxe.
- **Les contacts avec d'autres ONG** : notamment OXFAM sont également soulignés.
- **Le Forum de la coopération** : Bernard Montagne a tenu à féliciter les adhérents qui ont contribué, une fois encore, au succès du « forum de la coopération » lors de la fête de l'Humanité en septembre. Plusieurs débats s'y sont déroulés, en présence notamment de Mariela Castro Espin. L'exposition «Ernest Pignon-Ernest/ Alejo Carpentier/ concert baroque» (présentée à la Maison V. Hugo de La Havane dans le cadre du «Mai de la culture française à Cuba») y était pour partie proposée au public.
- **La SAS CCF Développement** : créée, conformément à la décision de l'AG de 2015, a commencé ses activités.

Le rapport d'activité 2015 a été adopté à l'unanimité.

Vitalité des comités locaux

Michel Wenig, vice-président en charge de la coordination des comités, présente la synthèse de la réunion de ces comités tenue la veille au soir, complétée par des interventions d'un certain nombre de participants à cette réunion. **3 comités ont été créés depuis la précédente AG (Guadeloupe, Pyrénées-Orientales, Bagnolet). L'association compte désormais 15 comités regroupant 300 adhérents.** Michel Wenig souligne le besoin exprimé du développement de la communication transversale entre comités et la nécessité de mettre en place les moyens de formation, levier de mobilisation des adhérents.

Soutien de la ville d'Ivry

En fin de la séance de la matinée, l'AG accueille Séverine Peter, adjointe en charge de l'international à la municipalité d'Ivry. Celle-ci rappelle que le soutien de la ville est assuré à Cuba Coopération, notamment dans l'aide qui peut être apportée dans la recherche de nouveaux locaux. Elle fait état d'un projet mutualisé de coopération entre plusieurs villes du Val-de-Marne concernant un dispensaire dans une ville grecque et s'interroge : pourquoi n'aiderions-nous pas à la présence de médecins cubains ?

En début d'après midi, Daniel Henri, trésorier, présente les comptes de l'association. Différemment de l'année précédente le résultat est négatif, pour l'essentiel du fait de la baisse de la recette du bar au Forum. A noter toutefois une trésorerie positive, due au solde du compte de réserve.

Les comptes 2015 ont été adoptés à l'unanimité.

Christian Huart et Séverine Peter

Et demain...

Une décision importante !

Roger Grévoul propose un projet d'avenir qui s'inscrit dans la volonté de participer au 500 ème anniversaire de la ville de La Havane en 2019, avec la création d'un grand événement intellectuel, artistique et festif autour de «**Victor Hugo, visionnaire de Paix»**.
Deux années seront nécessaires pour réaliser un programme riche et complet, à l'image de cet anniversaire, témoignant des relations tissées entre nos deux pays. Le pré-programme annonce un colloque international à la Maison Victor Hugo ainsi que des manifestations cubaines et françaises participatives. Roger Grévoul précise que la réussite d'une telle initiative nécessite un budget conséquent et propose un report des différents projets culturels afin de réserver des sommes sur les exercices 2017/2018 et 2019. La discussion a fait apparaitre une inquiétude quant à la pérennisation du "Prix Maison Victor Hugo", sans doute faudra t-il réfléchir à une intégration de ce dernier dans la démarche du projet.

Les élections des organismes de direction

Victor Fernandez a présenté les candidats au conseil d'administration, après discussion cette liste a été élue à l'unanimité. Sur proposition de Roger Grévoul (président fondateur), Victor Fernandez a été réélu président de l'association.
La première réunion du conseil d'administration nouvellement élu sera chargée d'élire le bureau et de valider les mandats et pouvoirs nécessaires au bon fonctionnement de l'association.

L'ordre du jour étant épuisé l'AG a été clôturée à 18h00 pour être suivie d'une conférence très appréciée de Son Excellence M. Hector Igarza, ambassadeur de la République de Cuba en France.

De gauche à droite : Roger Grévoul, Hector Igarza, Victor Fernandez

En conclusion de cette AG, Victor Fernandez a présenté les axes de travail pour l'année à venir :

1er axe

Faire de CCF une association nationale incontournable pour la coopération avec Cuba, la renforcer et la structurer pour affronter les défis de demain.

2e axe

Développer nos projets dans le cadre de la coopération décentralisée et du développement des projets économiques.

3e axe

La communication, outil de développement.

4e axe

Repenser le « Forum de la coopération ».

5e axe

Créer un évènement culturel majeur à la faveur des 500 ans de la ville de La Havane, le colloque international "Victor Hugo, visionnaire de Paix".

Ces axes de travail ont été retenus à l'unanimité.

et aussi ...

A l'issue de la conférence de l'ambassadeur de Cuba, adhérents et invités ont partagé le mojito de l'amitié et le dîner qui a suivi. **Dîner concocté, préparé et servi cette année par les jeunes de l'association Pluriels 94 et ceux du comité Val-de-Marne Sud-Est**, le menu était élaboré autour de la gastronomie cubaine, il a été particulièrement apprécié. Les bénéfices de cette initiative (1 200 €) serviront au projet de coopération et d'échange avec des jeunes de Santiago de Cuba porté par ces jeunes.

02 Les évènements passés & à venir

Stand de Cuba Coopération France

L'édition 2016 du forum de la coopération

Pour la 4ème fois, à l'occasion de la fête de l'Humanité, notre association avait donné rendez-vous aux amis de Cuba, sur son stand, pour débattre de la coopération entre la France et Cuba.

Nos amis cubains étaient représentés par Hector Igarza, (ambassadeur de Cuba en France), Juan Valdès Figueroa (membre du comité central du PCC en charge des relations internationales), Jorge Gomez Figueroa (député et directeur du groupe Moncada) et de Mariela Castro Espin (députée et directrice du centre national d'éducation sexuelle).

De très nombreux visiteurs ont pu échanger au cours de multiples rencontres informelles ou plus formelles, lors des débats.

Celui du vendredi soir avait pour thème : "culture et révolution cubaine". Nos invités cubains ont pu y développer ce qu'a apporté la révolution dans ce domaine en faisant sienne ce qu'a dit Fidel Castro au lendemain de la victoire *« la Révolution signifie précisément davantage de culture et davantage d'art »*.

Le samedi, autour de nos amis cubains s'était joint Mme Dulce Buergo ambassadrice de Cuba à l'UNESCO. Salim Lamrani (auteur du livre "Fidel Castro, héros des déshérités") a en introduction au débat, résumé les 3 facettes qui, à ses yeux, caractérisent le mieux le personnage de Fidel : l'architecte de la souveraineté nationale - le réformateur social - l'internationaliste qui a placé la solidarité au centre de la politique étrangère cubaine.

Le dimanche, grâce à la société de multimédia cubaine ABDALA (en présence de sa gérante générale Mme Mabel Muniz), a été présenté un film revenant sur les moments importants de l'histoire de la Cuba révolutionnaire "Fidel Castro, caravane de la liberté 1959".

Et tout cela dans un stand ouvert, où il était agréable de passer un moment, grâce à l'excellent Mojito servi au bar (par les militants de notre association), au tonus de la prestation musicale du groupe "Tentacion de Cuba" et de ses danseurs et danseuses (en dehors des débats) !

A noter également la présentation d'une partie de la très belle exposition "Ernest Pignon-Ernest /Alejo Carpentier /Concert baroque" réalisée dans le cadre du Mai de la culture française 2016 à Cuba, (voir l'encadré ci-contre).

CUBA invité d'honneur de l'Espace Collectivités 2016

Pour sa 32ème édition, ce salon professionnel organisé au mois de septembre, dédié aux entreprises, décideurs, élus et acteurs institutionnels avait mis Cuba à l'honneur.

Invitée par les organisateurs, il était donc évident pour la SAS CCF Développement (société d'ingénierie commerciale), d'y présenter son activité d'accompagnement aux entreprises françaises qui souhaitent s'intéresser au marché économique cubain. Nombreuses ont été les entreprises exposantes de ce salon qui sont venues se renseigner sur les perspectives d'investissement offertes par Cuba dans le cadre de la loi 118 sur les investissements étrangers. Plusieurs panneaux présentaient nos activités de coopération. Des rendez-vous ont été pris pour approfondir le sujet.

Lors de cet évènement, M. Hector IGARZA, ambassadeur de Cuba en France, a présenté une conférence dont le thème était «Les besoins de Cuba en matière économique pour le bien-être de sa population». Il a répondu aux questions de l'assistance, en particulier sur l'existence des obstacles que génère le blocus états-unien, mais aussi sur les avantages offerts par Cuba aux entreprises qui s'engageront dans un processus économique mutuellement avantageux.

Espace collectivités, une des nombreuses conférences sur Cuba.

Les danseurs et le groupe "Tentacion de Cuba"

Mariela est connue pour son engagement en faveur des droits des LGBT [1]

Au nom, comme elle le dit, de *« l'émancipation et de la dignité de l'être humain »*.

Née en 1962, fille de Raùl Castro et de Vilma Espin, elle est députée à l'Assemblée nationale et depuis les années 2000, directrice du centre national d'éducation sexuelle. Cette institution créée en 1989, dépend du ministère de la santé.

En septembre 2016, à l'occasion de la fête de l'Humanité, elle a participé à un débat organisé sur le stand de Cuba Coopération France, évoquant la possibilité d'évolutions législatives à Cuba en ces termes *« … cela implique une volonté politique….. et ça vient ! Cuba surprend toujours ! »*. Et de fait, dans une interview donnée au journal l'Humanité le 14 octobre, Mariela précise que *« …. dans le cadre des modifications constitutionnelles en préparation (à Cuba) une commission travaille à garantir les mêmes droits pour tous, sans exclusion »*.

Et de conclure : *« Ce sera encore une fois une constitution révolutionnaire ! »*.

[1] LGBT : Lesbiennes, Gays, bi et Trans

L'artiste Ernest Pignon-Ernest

sur le stand de Cuba Coopération France.

Dans le cadre du "Mai de la culture française à Cuba" 2016 (initié par les présidents François Hollande et Raùl Castro), Cuba Coopération France a produit et présenté une exposition à la Maison Victor Hugo de La Havane. C'est le travail d'Ernest Pignon-Ernest de 1982 en hommage à Alejo Carpentier (au festival de jazz d'Uzeste), qui en fut le point de départ.

L'invitation à se rendre à l'enterrement du grand écrivain cubain en 1980 et la lecture du conte philosophique "Concert baroque" lui ont inspiré 50 portraits allant de Bach à Jimi Hendrix, en passant par l'auteur cubain de "Guantanemera ". Une déambulation de grands musiciens, alliée aux effets pyrotechniques ont magnifié ces œuvres que l'artiste français avait collées sur les murs de ce village du Sud-Ouest. Ce sont les archives personnelles d'Ernest Pignon-Ernest et les documents fournis par la Fondation Alejo Carpentier de La Havane qui nous ont permis de réaliser cette exposition «Ernest Pignon-Ernest/Alejo Carpentier/Concert baroque ».

Ernest Pignon-Ernest nous a fait le plaisir et l'honneur de visiter l'exposition, présentée (pour partie) au stand de Cuba Coopération à la fête de l'Humanité. Ce fut l'occasion d'une rencontre avec l'ambassadeur de Cuba et les dirigeants de l'association. D'autres possibilités de collaborations avec ce grand artiste, par ailleurs président des Amis de l'Humanité, ont été évoquées.

Stand de Cuba Coopération- de gauche à droite : Hector Igarza, Roger Grévoul, Ernest Pignon-Ernest.

Cuba à Cluny

Rencontres économiques

avec l'ambassade de Cuba et CCF Développement

Le 21 septembre, Henri Boniau (maire de Cluny) invitait les chefs d'entreprises et responsables économiques du département de Saône-et-Loire à une table ronde.

Cette manifestation concluait la période de trois mois consacrée à Cuba par la ville de Cluny autour de la grande exposition "3mers, 3mares". 30 000 personnes ont pu la voir dans le cadre magnifique des Écuries de Saint-Hugues. La ville de Cluny avait intégré la notion de partage artistique avec la création d'ateliers intergénérationnels et produit des œuvres présentées avec l'exposition.

La ville de Cluny et notre association partaient du fait que la culture est souvent un acteur économique, permettant à l'idée de la table ronde sur l'ouverture économique de Cuba de voir le jour.

Le 20/09 au soir, le maire de Cluny accueillait Son Excellence Hector Igarza (ambassadeur de la République cubaine en France) et Christian Huart (1er vice-président de CCF Développement), lors d'un dîner chaleureux préparant la table ronde du lendemain.

Le 21/09, après le petit déjeuner d'accueil pris dans l'enceinte de l'exposition, la centaine de participants (dont 80 chefs d'entreprise), a rejoint le théâtre "Les Arts". La séance était animée par Laurent Bollet (journaliste et chef de centre du "Journal de Saône-et-Loire") de Mâcon. L'ambassadeur de Cuba a fait un rappel précis des relations privilégiées entre Cuba et la France, précisé les nouvelles conditions favorables mises

A Stockholm, XVIIe Rencontre européenne de solidarité avec Cuba.

Cuba Coopération France a participé à cette rencontre européenne de solidarité avec Cuba. Notre association, représentée par Michel Wenig (vice-président) était en novembre à Stockholm à l'initiative de la Coordination française de solidarité avec Cuba, ainsi que les associations France-Cuba et Cuba Linda.

Cette XVIIe Rencontre sera sans aucun doute marquante. Quelques chiffres impressionnants : 142 délégués venus de 31 pays, représentant 50 organisations. Des invités venus de Cuba, des USA et du Canada, avec la présence de Mme Rosario C. Navas Morata, ambassadeur de Cuba en Suède.

Dans son allocution d'ouverture Martin Österlin, président de l'association Suède-Cuba, après avoir remercié les invités et les délégués de leur présence, a évoqué ce long parcours de la solidarité avec Cuba depuis le triomphe de la révolution, solidarité d'autant plus nécessaire que Cuba est victime de la politique de blocus conduite par les USA.

Elio Gámez Neyra, vice-président de l'Institut cubain d'amitié avec les peuples (ICAP), a fait part du grand privilège pour le peuple cubain d'avoir tant d'amis dans le monde entier qui défendent la Révolution. Il a ajouté qu'il est nécessaire de continuer la bataille pour la cessation immédiate du blocus. Compte tenu de la position des USA, ce sera un processus très long. Dans ce contexte en constante évolution, Elio Gámez Neyra a fait valoir que Cuba a besoin de la solidarité mondiale, que son pays ne sacrifiera jamais ses principes, qu'il n'est pas à vendre. Cuba poursuivra son action solidaire pour défendre des causes justes. Les manipulations de l'information par les médias « main stream » n'impressionnent pas les cubains. **Cuba n'exporte pas la guerre, mais la santé et l'éducation et continuera à partager la solidarité qui est un devoir voulu par le Che et Fidel, que Raùl continue.**

Gladys Ayllón, directrice pour l'Europe de l'ICAP, a déclaré que cet événement est un espace important pour le partage des expériences et la coordination de nouvelles initiatives visant à obtenir la fin du blocus.

Lors de ces journées, tous les représentants des délégations présentes qui se sont exprimés à la tribune ou dans les groupes thématiques, ont fait part de leurs actions en faveur de la solidarité avec Cuba, des luttes menées pour s'opposer au blocus. La problématique de la manipulation de l'information par les médias a fait l'objet d'un constat commun. Rétablir les faits, s'adresser aux populations, en particulier à la jeunesse, sont des axes essentiels à mettre en œuvre pour garantir la solidarité.

Pour Cuba Coopération France, faute d'avoir le temps d'évoquer la globalité de nos engagements en matière de coopération, a été mentionné le rôle des échanges culturels entre la France et Cuba pour mieux faire connaître la réalité cubaine. C'est un moyen qui complète le rôle tenu par les revues des associations, les sites Internet, les vidéos, les manifestations festives et de protestation et également par l'organisation de séjours solidaires à Cuba.

Parmi les invités, les interventions d'Aleïda Guevara et de Gaïl Walker du mouvement les « Pasteurs pour la paix » (USA) ont retenu l'attention des délégués. Aleïda a souligné ce que sera la fin du blocus : « Un grand triomphe, non seulement pour Cuba, non seulement pour le peuple cubain, mais aussi pour vous tous, les hommes et femmes du monde qui ont lutté depuis plus de 50 ans infatigablement contre ce blocus. Ce sera un jour de fête international parce que nous aurons démontré quelque chose de très important, c'est que lorsqu'un peuple uni décide de lutter jusqu'aux ultimes conséquences pour un lendemain différent, il triomphe ; quel que soit le temps nécessaire, quelle que soit la puissance de l'ennemi, nous triompherons et ce jour-là, nous démontrerons une fois de plus qu'un monde meilleur est possible ».

Cette rencontre européenne permet de resserrer des liens existants entre organisations, mais surtout d'en créer de nouveaux sur la base d'objectifs communs.

Parmi les orientations portées par cette Rencontre, la solidarité avec les peuples d'Amérique latine affrontant l'ingérence des États-Unis a figuré en bonne place. Le mouvement de solidarité avec Cuba doit prendre position pour la défense de pays progressistes.

Cette XVIIe Rencontre a adopté à l'unanimité une résolution. En conclusion, Elio Gámez a adressé ses félicitations à tous et a souhaité une longue vie à la solidarité sous les applaudissements enthousiastes des participants. Rendez-vous en 2018 !

en place par l'État cubain pour attirer investisseurs et entreprises étrangères et réaffirmé son souhait de voir les entreprises françaises prendre toute leur place dans le développement de son pays.
Le préfet énonça les dispositifs d'aide à l'export de l'État français. Christian Huart développa les expériences de coopération entreprises depuis vingt ans par Cuba Coopération France, proposa la compétence et le relationnel de la SAS CCF Développement pour faciliter l'approche par les entreprises françaises de la nouvelle donne cubaine.
Durant deux heures, Hector Igarza et Christian Huart purent répondre aux nombreuses questions posées par la salle vivement intéressée. Certains souhaitèrent que cette rencontre initie une démarche permanente. Une clôture conviviale et gourmande proposée dans la cour de l'ancienne école du parc Abbatial permit de nouer des contacts et d'initier des projets. Chaque invité est reparti, avec en souvenir la revue de Cluny, le Mag Cubacoop' et le catalogue "3mers, 3mares".

En présence du maire, des élus, de la presse, Hector Igarza (au nom de l'État cubain), Christian Huart (au nom de CCF Développement et Cuba Coopération France), déposèrent des gerbes sur la tombe de **Danielle Mitterrand** au cimetière de Cluny, en hommage à cette grande amie du peuple cubain.
"L'été cubain", voulu par Henri Boniau et ses adjoints, se concluait par de nouvelles perspectives.

Cuba Coopération France et CCF Développement tiennent à remercier chaleureusement la ville de Cluny pour l'exceptionnel engagement autour de ces manifestations permettant de mieux faire connaître la grande île des Caraïbes, sa culture, son ouverture économique dans le cadre merveilleux du parc Abbatial très récemment labellisé au patrimoine européen.

Agenda 2017

Calendrier des temps forts de l'association

Janvier
- **08/01 :** hommage à Fidel Castro avec les associations membres de la "Coordination française de solidarité avec Cuba"
- **28/01 :** gala annuel de l'association au cercle de l'Union Interalliée.

Février
- **4/02 :** 6ème soirée de solidarité et de coopération du comité Armor.

Mars
- **6-10/03 :** exposition photographique "Femme à Cuba" organisée par le comité du Loir-et-Cher.
- Conférence "Femmes à Cuba" par Janice Argaillot organisée par le comité du Gard.

Avril
- **22/04 :** 2ème soirée de solidarité et de coopération du comité Cuba Saône.

Printemps 2017
- **Rencontre sur l'agriculture** à Aubenas avec le comité Ardèche et le comité de l'Hérault.
- **Collectif sports** : 3ème gala de boxe à Vitry-sur-Seine.

Septembre
- 5ème Forum national de la coopération entre la France et Cuba.

Octobre
- **Assemblée générale** de Cuba Coopération France.
- **12-14/10 :** « Journées cubaines » organisées par le comité du Loir-et-Cher.

Décembre
- **4-11/12 :** "**Arte Cubano 3**" organisé par le comité du Loir-et-Cher.

Année 2017
- Comité Ardèche : présentation de l'exposition "3mers, 3mares" à la Foire internationale de Saint-Brieuc, à Perpignan, à Nîmes, à Bonneuil-sur-Marne, à Villeneuve Saint-Georges ...
- Comité Armor : restauration de la toiture-terrasse du «Castel Madrid» dans la «Tropical» du Grand Parc Métropolitain de La Havane en partenariat avec l'entreprise Altacama.
- Comité Val de Marne Sud-Est : finalisation d'un projet d'échange entre jeunes de l'association Pluriels 94 et jeunes cubains.
- Comité de Vitry-sur-Seine & comité du Gard : invitation en France de l'école de Flamenco de Cienfuegos.
- Naissance d'un nouveau comité local dans l'Aude.
- CCF et les comités locaux : donation en partenariat avec le SPF et l'ACPA pour la réhabilitation de 2 écoles de la municipalité d'Imias, détruites par l'ouragan Matthew.
- CCF : mise en place du projet de rénovation des mosaïques du théâtre Tomas Terry de Cienfuegos.
- CCF : poursuite des projets eau/assainissement à Cienfuegos, Lajas quartier de Caracas, La Havane.
- CCF : Préparation de l'initiative « Victor Hugo, visionnaire de Paix » - La Havane 2019.

Foire Internationale de La Havane 2016

Pour la troisième année consécutive, notre association était représentée à la 34e foire, cette fois par sa filiale la SAS CCF Développement, toute jeune, puisqu'elle fête à peine sa première année d'existence.

Nous hébergions les trois premiers et possibles futurs partenaires, Eiffage, WMI (Vinci) et le groupe Secteur et son entreprise Rigollot, avec mission de les présenter aux institutions et entreprises que nous espérions accueillir sur les 18 m² de notre stand, dans le pavillon français, juste en face du stand du Bérim, nous permettant ainsi la présence ponctuelle de Manuel Pascual, qui a su se partager le cas échéant.

Succès de l'édition : + de 7 000 visiteurs / jour à la foire.

Pas moins de 48 entreprises françaises étaient présentes sur le "Pavillon France", soit 20 de plus que l'année dernière, établissant un nouveau record d'affluence. Le savoir-faire français était bien représenté avec un pôle ferroviaire important (9 sociétés) et des entreprises travaillant dans des domaines d'excellence de notre pays, tels que le bâtiment, l'agroalimentaire, le vin, la parfumerie...

Des visites importantes

de plusieurs personnalités de haut rang agrémentées d'entretiens particuliers.

Dans l'ordre :

➔Son Excellence Jean-Marie Bruno (ambassadeur de France à Cuba), a évoqué notre premier contact lors de sa première visite officielle pour l'inauguration de la nouvelle station d'épuration des eaux usées de Bejucal et a confirmé l'invitation de l'ensemble de notre délégation de novembre à sa résidence.

➔le premier vice-ministre du commerce extérieur Antonio Carricarte, surpris et ravi de se voir remettre le numéro précédent du "Mag de Cuba Coop", où il figure en page de couverture, ce qui a tout de suite facilité le contact.

➔Rodrigo Malmierca, ministre du commerce extérieur, connaissant pleinement les activités de l'association et de sa présidence et attendant avec impatience le premier tour de roue du microtunnelier pour le creusement du collecteur Sud, ouvrage majeur pour la protection de la baie de La Havane.

Des réunions sur notre stand

➔L'une avec Rosemarle Batista et son assistante, a permis de mettre au point la visite de l'entreprise EMCC la semaine suivante ainsi qu'un point précis sur l'avancement de quelques dossiers menés avec le SIAAP.

➔L'autre avec le président de l'UNAICC de la province de La Havane Rafaël Feito, accompagné de sa secrétaire générale Amneris Carreras. Nous avons pu répondre à leur invitation pour une conférence magistrale à la prochaine session de Cubagua en mars prochain. C'est Jean-Pierre Bourillon, ancien directeur de la distribution à la Régie Municipale « Eau de Paris », chargé du secteur "Eau potable" de l'association et tout nouveau membre du conseil d'administration qui nous représentera.

Christian Huart
1er vice-président de CCF
en discussion avec
Rodrigo Malmierca ministre
du commerce extérieur de Cuba
et de l'investissement étranger.

Christian Huart
remet à Antonio Carricarte
vice-ministre
du commerce extérieur
le précédent numéro du Mag
où il figure sur la couverture.

Rue O'Reilly, la façade de la Maison Victor Hugo au numéro 311 !

Les 500 ans de La Havane & "Victor Hugo, visionnaire de Paix"

2019 : Anniversaire de la création de la ville de La Havane

Cuba Coopération France souhaite participer à cette fête anniversaire avec la création d'un grand événement intellectuel, artistique et festif autour de Victor Hugo et de la Paix.

Cet événement réunira un grand colloque international, de nombreuses manifestations culturelles et festives, un hommage croisé « Victor Hugo / José Marti ».

La Havane existe depuis 500 ans. En novembre 2019, tous les cubains fêteront dignement cet événement. La Havane, ville capitale, ville symbole pour le monde entier, est reconnue dans tous les classements internationaux comme l'une des villes les plus attractives et les plus importantes, l'une des sept "villes merveilles du monde".

Cuba Coopération France est aux côtés du peuple cubain depuis plus de vingt ans. Elle a contribué à la création de la Maison Victor Hugo, centre culturel franco-cubain installé dans le centre historique de La Havane et a participé à de nombreuses actions de coopération décentralisée dans cette ville.

Pourquoi la Paix ?

Dans un monde parcouru de conflits en tout genre, la recherche de la paix est un objectif central de ce XXIe siècle. Instaurer une culture de paix, comme l'UNESCO l'a souhaité depuis plusieurs années, est inscrit dans les statuts de Cuba Coopération France. Les pays d'Amérique latine, centrale et caribéenne l'ont choisi comme volonté première dès la création de la CELAC (Communauté d'États Latino-Américains et Caraïbes). Cuba est un acteur essentiel de ces dynamiques de paix, comme en témoigne son action récente de médiateur menée dans le conflit interne que la Colombie a connu ces dernières années. Associer le thème de la Paix à l'hommage rendu à la création de La Havane nous a paru naturel.

La mission de novembre 2016 a permis aux responsables de Cuba Coopération France de présenter ce projet culturel et solidaire au plus haut niveau du ministère cubain de la culture et de la direction du Bureau de l'Historien de La Havane (acteur important de cette commémoration).

L'accueil de nos amis cubains fut très chaleureux. L'ambassade de France et l'Alliance française à Cuba, en ont aussi confirmé l'enjeu.

Rencontre avec le Ministre de la culture Abel Prieto

Rencontre au siège de l'Alliance française

L'entretien avec le nouveau délégué général Edouard Mornaud, en présence de Jean-Marc Ville (administrateur) et Lisa del Prado (directrice de la Maison Victor Hugo) a débouché sur un accord de partenariat Alliance / Cuba Coopération à l'occasion de la préparation et de l'organisation de "La Havane 2019".

Rencontre au Bureau de l'Historien de La Havane

Lesbia Mendez (directrice du Patrimoine au Bureau de l'Historien) nous a accordé un long entretien, entourée de ses collaboratrices et de la directrice de la Maison Victor Hugo. Le siège "La Havane 2019" sera pour nous la Maison Victor Hugo. Nous nous félicitons de la confiance que nous accordent Eusebio Leal et l'ensemble des responsables du Bureau de l'Historien et nous les en remercions.

ABEL PRIETO

Une rencontre fort agréable... et très utile !

Lors de la mission de novembre, Victor Fernandez, Roger Grévoul et Philippe Bonnet ont eu le plaisir d'échanger avec Abel Prieto, ministre de la culture. (Pas un inconnu puisqu'il était à nos côtés à l'inauguration de la Maison Victor Hugo en 2005. il avait longuement reçu une délégation de notre association, comprenant aussi Marie Hugo et le conservateur du Musée de l'Orangerie à Paris). Nous lui avons rappelé nos actions culturelles et présenté notre projet pour le 500e anniversaire de La Havane, "Victor Hugo visionnaire de Paix". Le ministre avait bouleversé son emploi du temps, nous accordant plus d'une heure d'entretien. Avec la chaleur, la finesse, la culture, la connaissance de l'histoire de notre pays et de l'apport de ses intellectuels, il a répondu avec enthousiasme à notre demande ainsi qu'au thème choisi associé à l'œuvre de Victor Hugo. Il a solicité son vice-ministre pour qu'un effort important soit fait auprès de la jeunesse, en publiant notamment à leur intention, les textes de Victor Hugo liés à la Paix. Nous avons reçu le courrier officiel, confirmant cet engagement de participer au succès de cette exceptionnelle initiative.

Merci Monsieur le ministre !

Demandez le programme...

L'élaboration du programme fait naturellement l'objet d'une concertation permanente entre les acteurs de nos deux pays. Pour préparer 2019, des manifestations se dérouleront en France au cours des 2 années précédentes.

Un colloque international : Victor Hugo, visionnaire de Paix

En provenance des cinq continents, les meilleurs spécialistes mondiaux de l'écrivain seront réunis. Gérard Pouchain (Agrégé, docteur ès lettres), membre de Cuba Coopération France et grand spécialiste de Victor Hugo, en assurera la conception et la réalisation. L'édition trilingue des actes de ce colloque sera un outil précieux pour les chercheurs, enseignants, étudiants du monde entier.

Des manifestations cubaines et françaises participatives :

Des manifestations culturelles tout public associant les artistes cubains permettront à la population de tous âges de participer à cette Fête de la Paix. Ateliers pour les jeunes et les personnes âgées, grand défilé carnavalesque rappelant les personnages créés par Victor Hugo. Un concours de projets sera proposé et lancé à Cuba. Les artistes cubains pourront réinventer la figure de l'écrivain comme ils le firent déjà pour les grands hommes de la Révolution.

Le thème de la Paix fera l'objet de rencontres, de cycles cinématographiques, de festivals de chansons et de musiques. Une mobilisation visera en particulier la jeunesse cubaine et ses pratiques artistiques contemporaines.

L'œuvre de Victor Hugo sera présentée sous toutes ses facettes :

- Dès 2018, l'appel à projet du "Prix Maison Victor Hugo" se fera en lien avec "Victor Hugo, visionnaire de Paix ".
- Des expositions de caricatures, de photographies, présentation des Maisons et Musées Victor Hugo dans le monde, projections de films, créations musicales, et chansons de Victor Hugo... Émission d'un timbre Victor Hugo, plantation d'un Chêne de la Paix (provenant du Chêne des États-Unis d'Europe - jardin de Hauteville House à Guernesey) et présentation d'une Rose Victor Hugo en première mondiale pérenniseront cet hommage...

De Victor Hugo à José Marti :

Afin d'inscrire physiquement dans la ville cet événement un parcours artistique de street-art conduira le public de la Maison Victor Hugo à la Maison José Marti. Artistes plasticiens cubains et français le réaliseront conjointement.

Un site web, dédié au projet, est d'ors et déjà en ligne.

Son objectif est double :

- être un centre de ressources
- vous tenir informé des évolutions de ce projet

http://victor-hugo-cuba-2019.jimdo.com/

Pour tout savoir ...jusqu'en 2019

Le Prix Maison Victor Hugo

situation et perspectives

Ce prix, dont nous avons rendu compte dans le précédent numéro de ce "Mag", a connu un franc succès à l'occasion de ses deux dernières éditions (2013 et 2015).

Il fait maintenant partie du calendrier culturel de La Havane comme de l'ensemble du territoire cubain.

Ainsi qu'il en a été décidé par l'assemblée générale et le conseil d'administration de CCF, la nouvelle édition du Prix sera organisée en lien avec l'initiative La Havane 2019, et sera lancée en 2018. L'année 2017 sera consacrée à l'évaluation de son impact afin d'en amplifier son rayonnement, notamment en France.

Sa prochaine édition permettra (comme les deux années précédentes) aux participants de chaque province de faire parvenir leurs travaux qui seront pour 2019 autour du projet de l'association « Victor Hugo, visionnaire de Paix ».

Victor Hugo Visionnaire de Paix

La Havane – 2019

©BasPhoto : Castillo de la Real Fuuerza, Havana

Au cœur de ce grand projet culturel et festif Gérard Pouchain a en charge l'organisation d'un colloque international.

Questions /Réponses

Gérard Pouchain
Agrégé de l'Université, docteur ès-lettres professeur associé à l'Université de Shaoxing (Chine) et chercheur associé à l'Université de Rouen.

1) Pourquoi cet intérêt à Victor Hugo ?
Peut-on rester insensible à cet écrivain, profondément engagé dans les luttes de son temps, qui a toujours œuvré en faveur de l'enseignement laïc, gratuit et obligatoire, des droits de la femme et des enfants, des libertés, des minorités opprimées, des associations ouvrières, des artistes, de la préservation du patrimoine, etc., etc ., et qui, lui-même exilé à Guernesey, a reçu à sa table chaque semaine des enfants pauvres de l'île, ou qui a participé à des Congrès mondiaux de la paix ?

2) Quelle relation unit Victor Hugo et Cuba ?
Alors qu'il est lui-même exilé, ayant dû quitter la France au lendemain du coup d'État du futur Napoléon III (qu'il qualifiera de Napoléon-le-petit), Victor Hugo reçoit au début du mois de janvier 1870 une lettre de cubaines réfugiées à New-York à cause de la répression du gouvernement espagnol : il leur répond aussitôt, réclamant, comme il l'avait fait en novembre 1868, l'indépendance de l'île : *« Cuba se dressera un jour libre et souveraine parmi ses sœurs augustes, les républiques d'Amérique. »* Sollicité peu de temps après par des cubains qui luttent pour leur autonomie, il affirme à nouveau les droits de l'île : *« Cuba n'appartient qu'à Cuba. Cuba lutte, effarée, superbe et sanglante, contre toutes les férocités de l'oppression. Vaincra-t-elle ? Oui »*.
José Marti, lecteur passionné de Victor Hugo qu'il a rencontré à Paris, sans doute à la fin de l'année 1874, va diffuser sa pensée et traduire certains de ses poèmes et son ouvrage "Mes Fils", un an après sa publication.
On comprend ainsi l'attachement des cubains envers celui que José Marti qualifiait de "modèle idéal", le poète ayant « accompli la mission à laquelle son talent l'engage, la tâche d'améliorer le monde ».
On comprend également la raison pour laquelle le nom de Victor Hugo a été donné

en 2005 à la Maison du 311 de la rue O'Reilly dans la Vieille Havane, qui doit son existence au Bureau de l'Historien, présidé par Eusebio Leal, et à Cuba Coopération, association créée et alors présidée par Roger Grévoul, avec l'appui du Sénat français. Cette Maison Victor Hugo participe très activement depuis plus de dix ans au rayonnement de la culture française et au rapprochement entre la France et Cuba.

3) Victor Hugo sera-t-il présent, en novembre 2019, aux fêtes commémoratives de la création de La Havane ?
Les anniversaires étant toujours l'occasion pour les proches et les amis de se retrouver, celui du cinq centième anniversaire de la fondation de La Havane accueillera tout naturellement l'ami du peuple cubain, Victor Hugo. Un groupe de travail auquel je participe au sein de Cuba Coopération, s'est déjà réuni plusieurs fois, et un Festival Victor Hugo commence à prendre forme, avec une volonté partagée de mettre en pratique ce joli mot de l'écrivain : « Tout pour tous ». Des activités très variées (cinéma, concerts, expositions, carnaval, etc…) auxquelles seront étroitement associés les cubains, jeunes et adultes, solliciteront leur créativité. Parmi les temps forts, on peut déjà avancer un colloque international, "Victor Hugo, visionnaire de Paix", qui réunira pour la première fois d'éminents spécialistes de l'écrivain (universitaires et chercheurs) venus des cinq parties de la planète. Ainsi, le temps de ces fêtes commémoratives, dans la Maison Victor Hugo et dans la Vieille Havane, la capitale cubaine sera devenue véritablement la capitale culturelle du monde, sous l'égide d'un poète « visionnaire », Victor Hugo.